



## 安全理事会

第七十年

临时逐字记录

## 第七四一五次会议

2015年3月26日星期四上午10时举行

纽约

主席：	德拉特先生 .....	(法国)
成员：	安哥拉 .....	加斯帕尔·马丁斯先生
	乍得 .....	谢里夫先生
	智利 .....	巴罗斯·梅莱特先生
	中国 .....	王民先生
	约旦 .....	卡瓦夫人
	立陶宛 .....	包布利斯先生
	马来西亚 .....	阿德宁夫人
	新西兰 .....	麦克莱先生
	尼日利亚 .....	拉罗先生
	俄罗斯联邦 .....	伊利切夫先生
	西班牙 .....	冈萨雷斯·德利纳雷斯·帕洛先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国 .....	格里菲斯先生
	美利坚合众国 .....	普雷斯曼先生
	委内瑞拉玻利瓦尔共和国 .....	拉米雷斯·卡雷尼奥先生

## 议程项目

## 有关刚果民主共和国的局势

秘书长关于联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的报告(S/2015/172)

秘书长关于《刚果民主共和国和该区域的和平、安全与合作框架》执行情况  
情况的报告(S/2015/173)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长(U-0506) (verbatimrecords@un.org)。更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。

15-08498 (C)



无障碍文件

请回收



上午10时10分开会。

## 通过议程

议程通过。

## 有关刚果民主共和国的局势

秘书长关于联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的报告 (S/2015/172)

秘书长关于《刚果民主共和国和该区域的和平、安全与合作框架》执行情况的报告 (S/2015/173)

主席(以法语发言): 根据安理会暂行议事规则第37条, 我邀请刚果民主共和国代表参加本次会议。

安全理事会现在开始审议其议程上的项目。

安理会成员面前有文件S/2015/209, 其中载有法国提出的一项决议草案案文。

我谨提请安理会成员注意文件S/2015/172, 其中载有秘书长关于联合国组织刚果民主共和国稳定特派团的报告, 以及注意文件S/2015/173, 其中载有秘书长关于《刚果民主共和国》和该区域的和平、安全与合作框架》执行情况的报告。

安理会现在准备对面前的决议草案进行表决。我现在将这项决议草案付诸表决。

进行了举手表决。

赞成:

安哥拉、乍得、智利、中国、法国、约旦、立陶宛、马来西亚、新西兰、尼日利亚、俄罗斯联邦、西班牙、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国和委内瑞拉玻利瓦尔共和国

主席(以法语发言): 有15票赞成。决议草案获得一致通过, 成为第2211(2015)号决议。

我现在请希望在表决后发言的安理会成员发言。

麦克莱先生(新西兰)(以英语发言): 新西兰欢迎通过第2211(2015)号决议, 并感谢法国发挥了建设性和包容性的领导作用, 确保就案文达成了一致。

新西兰大力支持联合国组织刚果民主共和国稳定特派团(联刚稳定团)及其部队干预旅, 并支持联刚稳定团继续发挥作用, 在刚果民主共和国有望进入一个稳定、持久和平、更加繁荣和安全的时期之际, 向该国提供支持。

将部队干预旅纳入联刚稳定团的任务授权, 使稳定团成为一个特别、而且格外复杂的行动。在本次延长任务期限的框架内, 新西兰正是考虑到这些特点, 才提议对联刚稳定团消除武装团体作战能力的行动建立一个经强化的监督机制。因此, 我们欢迎现在就达成一致的做法——更多有针对性的90天报告, 以及维持和平行动部作出新的承诺, 决心定期向安理会成员和部队派遣国通报联刚稳定团的行动情况。

安理会一旦履行了《宪章》所规定授权设立任何维持和平行动的职能之后, 就必须发挥对这些行动的监督作用。至关重要的是, 在发挥这一作用时, 安理会必须进行介入, 而且要及时应对。我们力求在安理会会议厅内作出正确决定, 但是, 同样重要的是, 做出这些决定之后, 我们必须跟踪这些决定的实际落实情况。我们有责任对负责执行这些任务的部队这样做, 我们也有责任对这些部队负责保护的平民这样做。我们必须以一种提供支持和积极主动的心态来开展监督工作。因此, 新西兰将积极参加安理会这些通报会, 如果顺畅无阻地提供的信息确认平民或联刚稳定团面临危险, 新西兰将随时准备促进安理会采取任何必要的应对措施。

联刚稳定团的存在本身, 更不用说它执行任务的能力, 都取决于派遣部队的国家——部队派遣国——的意愿和慷慨大度。我们十分珍惜部队派遣

国的贡献，我们感谢它们充分完成特派团的任务授权，在这方面，就是完成联刚稳定团的优先任务——保护平民，并为此作出牺牲。因此，我们非常高兴地看到，现在有了两个新的机制，它们将更加有效地监测联刚稳定团的独特任务。我们将积极评估这些新机制的有效性，我们致力于寻求可能需要的任何其他措施，以期进一步加强安理会十分重要的监督作用。

**主席（以法语发言）：**我现在请刚果民主共和国代表发言。

**加塔·马维塔·瓦·鲁夫塔先生（刚果民主共和国）（以法语发言）：**主席先生，我国代表团曾有机会就法国担任3月份主席国向你表示了祝贺。我们要再次赞扬你的领导作用，并要表示，看到你领导安全理事会的讨论，我们感到满意。

我要向安理会重申，刚果民主共和国人民和政府十分感谢联合国努力维护我国的主权和领土完整，并确保我国和平与稳定。我还要衷心赞扬潘基文秘书长持续不断地给予关注，并亲自参与我国的建设和平工作。

无论是关于战略审查以及从中得出的合理结论；强迫解除卢旺达民主力量（卢民主力量）中卢旺达反叛人员的武装；民主同盟军—解放乌干达民族军（民主同盟军—乌民族军）中乌干达反叛分子在刚果民主共和国东北部地区存在的演变；或是“3·23”运动反叛结束后的政治后果，我国政府对于这些具体问题的立场，以及对于联合国与刚果民主共和国关系的整个问题，我国外交与国际合作部长雷蒙·奇班达·恩通加穆朗戈先生阁下3月19日星期四在安理会已经作了明确说明（见S/PV.7410），因此，我无需赘述。

不过，实地情况发生了变化，刚果民主共和国政府和联合国组织刚果民主共和国稳定特派团（联刚稳定团）的对话已经恢复，而且正如刚果外交使团团团长所宣布的那样，在纽约开始的讨论目前在金沙萨继续进行。

安理会刚刚将联刚稳定团的任务期限延长了一年，到2016年3月为止。我们充分注意到这一点，因为第2211（2015）号决议的精神和文字与刚果民主共和国政府同联刚稳定团之间开始进行建设性对话是一致的。我们希望这一对话将有助于有效协调我们各自对迄今尚未澄清的问题的观点。

不过，我要谈谈决议案文中的某些部分。我国代表团认为，这些文字存在不一致的现象，鉴于当前的事态发展，无法作出解释。我指的是序言部分第八段，其中安理会一方面宣称，认识到刚果民主共和国武装部队努力消除武装团体、包括卢民主力量的作战能力，同时又谴责这支刚果部队与卢民主力量勾结。

关于另一个问题，我国代表团仍然认为，第9（f）段本有必要提及第1807（2008）号决议第1和第2段，以限制对刚果民主共和国武器禁运的范围，目的是避免出现混乱，并彻底消除对正规军实施禁运的倾向，尽管禁运仅仅是针对非国家武装团体和所有不良部队的，其意图正是要帮助这支军队在国家全境恢复和平。

此外，第15段关于刚果快速反应部队的措辞也很难站得住脚，尤其是因为这支部队是经过训练的，配有装备，由三个旅组成：第11旅，包含在中国合作之下训练的三个营；第21旅，包含由南非训练的三个营；第31旅，包含在比利时合作下训练的三个营。在北基伍执行若干先前的和平行动时，已经使用过这些部队，不久将部署这些部队追击刚果森林中的卢民主力量。

总而言之，我不想过分强调我们对决议案文所处理问题的实质深感关切，我只是要指出，我国政府注意到这些问题。我利用这个机会向安理会保证，为了刚果人民的最高利益，我们将继续与联合国开展合作。同样，我们打算继续与安理会密切合作，开始深入思考联合国在刚果民主共和国的未来存在，并拟定可以确定在刚果土地上的这种负责、有序的未来存在的参数和标准，这种存在应该尊重

并体现联合国和国际社会为确保刚果民主共和国的生存而作出的巨大牺牲。我国政府将与安理会开展合作，通过现有机制或新的共同协议来这样做。

最后，我要再次祝贺联刚稳定团、部队干预旅、尤其是其派遣国在刚刚结束的整个任务授权中开展了杰出的工作。干预旅连同刚果民主共和国武

装部队开展的工作使我们产生了希望。我们希望干预旅开始的新任务将不容置疑地进一步推进已经作出的努力，给刚果民主共和国和整个大湖区带来和平。

上午10时20分散会。